

Mme TOURE F.D.  
PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

-----  
MISSION POUR L'ACADEMIE  
AFRICAINNE DES LANGUES

REPUBLIQUE DU MALI  
Un Peuple – Un But – Une Foi

**PROJET DE DISCOURS  
DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE**

**A L'OCCASION DE LA CEREMONIE DE LANCEMENT  
DES ACTIVITES DE L'ACADEMIE AFRICAINE DES LANGUES**

*Bamako, 8 septembre 2001*

- Monsieur le Premier Ministre, Ministre de l'Intégration,
- Mesdames, Messieurs les membres du Gouvernement,
- Messieurs les Présidents des Institutions,
- Monsieur le Chef de la Mission pour l'Académie Africaine des Langues,
- Monsieur le Haut Commissaire du District,
- Monsieur le Maire du District,
- Excellences Mesdames, Messieurs les Représentants du Corps Diplomatique et Consulaire,
- Mesdames, Messieurs les Représentants des Organisations Internationales accréditées au Mali,
- Chers Collègues chercheurs, linguistes et historiens,
- Honorables Invités,
- Mesdames, Messieurs,

Conformément à ses convictions profondes, l'Afrique, lors du dernier Sommet de Lusaka a pris une grande décision politique. Comme vous le savez, la 74<sup>ème</sup> Session du Conseil des Ministres et le 37<sup>ème</sup> Sommet des Chefs d'Etat de l'O.U.A. ont adopté au mois de juillet dernier à Lusaka en Zambie, la Décision sur la création de l'Académie Africaine des Langues.

Nous saluons cette décision de notre organisation de se doter d'une institution panafricaine de valorisation de nos langues en vue de promouvoir leur usage, de favoriser les échanges économiques, culturels et politiques entre nos communautés et de contribuer ainsi à la réalisation de l'Union Africaine, dans un contexte où il faudra construire des rapports équilibrés de

complémentarité, c'est-à-dire de partenariat, entre nos langues et celles héritées de la colonisation et qui font désormais partie de notre patrimoine historique.

**Excellences,**

**Mesdames, Messieurs,**

C'est l'occasion pour moi de remercier vivement tous les Chefs d'Etat et l'Organisation de l'Unité Africaine pour avoir adhéré à notre initiative qui conforte la volonté exprimée depuis la naissance de l'O.U.A. de donner à nos langues toute leur place dans le développement.

En effet, la Charte de l'O.U.A. ne disait-elle pas en substance, en son article 29, « les langues de travail de l'organisation sont, *si possible*, les langues africaines ainsi que l'anglais, l'arabe, le français et le portugais » ?

Près de 40 ans après l'adoption de la Charte de l'Organisation panafricaine, il devient urgent et vital, en particulier face aux conséquences négatives de la mondialisation, de faire des langues africaines des langues de travail de l'OUA. Du reste, c'est une question, en définitive, de crédibilité de nos Etats, surtout lorsque dans la quête permanente de nos populations pour un mieux-vivre et un mieux-être, nous prônons, ici ou là, le développement endogène comme seule perspective pérenne !



C'est par ces langues africaines que nos peuples dans leur très grande majorité parlent et maîtrisent que sera garanti le développement endogène auquel ils aspirent tant !

Oui, en effet, faut-il le rappeler, aucun peuple ne saurait accéder à un développement véritable sans l'utilisation d'une langue quotidiennement pratiquée et parfaitement maîtrisée comme outil de communication et d'éducation des acteurs de ce développement.

**Excellences,**

**Mesdames et Messieurs,**

La décision de Lusaka met la future institution en bonne perspective mais la concrétisation de ce grand projet peut prendre du temps, dans la mesure où nous sommes dans l'année de transition qui doit voir la formalisation des instances et des organes de l'Union Africaine. C'est pourquoi, pour garder l'enthousiasme suscité, en particulier au sein de la communauté linguistique africaine, pour rendre irréversible le processus de mise en œuvre panafricaine et surtout afin que les décisions ne restent pas lettre morte et enfin, pour donner un signal très fort en ce début de millénaire qui voit la naissance de l'Union Africaine, il nous a semblé indispensable de prendre un acte malien pour créer l'Académie Africaine des Langues.

5 Cependant, nous avons voulu que cet acte juridique, par sa nature et son contenu, n'enferme pas l'Académie dans une dynamique nationale mais contienne dans ses dispositions l'ouverture et les perspectives nécessaires garantissant à l'institution, y compris dans cette phase de transition, sa dimension panafricaine.

**Excellences,**

**Mesdames et Messieurs,**

4 Avec la cérémonie d'aujourd'hui nous avons souhaité consacrer le lancement des Activités de l'Académie Africaine des Langues par l'installation solennelle de la Présidence de l'institution, une Présidence malienne qui aura pour mission essentielle de faire de l'Académie une Institution spécialisée de l'Union Africaine, seule susceptible de réaliser la grande ambition de valorisation des langues africaines aux plans national, sous-régional, continental et international.

En faisant le choix du 8 septembre, Journée Internationale de l'Alphabétisation, pour marquer cet événement majeur, nous avons voulu rendre un vibrant hommage à tous les alphabétiseurs, à tous les militants des langues nationales africaines, à tous les linguistes,



africains et non africains, dont le travail de fourmi et l'engagement au quotidien ont permis la réhabilitation des langues africaines.

Hommage à l'UNESCO et à toutes les institutions nationales et internationales qui ont su créer les espaces de travail et de concertation entre les chercheurs qui ont consacré le meilleur de leur temps à l'instrumentation et à la valorisation de nos langues !

Hommage à nos vaillantes populations des campagnes qui croient en leurs langues et en ont fait de véritables instruments de travail, de maîtrise des innovations et de l'environnement, au sens large du terme !

**Mesdames, Messieurs,  
Chers Collègues linguistes et historiens,**

Il est grand temps que notre continent se donne les moyens de faire des langues africaines des langues de travail dans tous les domaines de la vie publique. C'est à ce prix que nous ferons de nos Communautés Economiques Régionales de véritables instruments d'intégration africaine et de l'Union Africaine une réalité vécue par des peuples réhabilités et rétablis dans leur identité et dans la continuité historico culturelle de

leurs espaces. Ainsi, les langues transfrontalières véhiculaires renforceront et institutionaliseront les relations d'échanges entre les populations d'une même nation, au-delà des frontières politiques, qui devraient être considérées, comme nous l'avons toujours dit, non comme des points de rupture mais plutôt comme les points, *les lignes de suture du tissu socio-culturel africain lacéré*, déchiré il y a seulement 116 ans, *les lignes de suture de ces pays et villages frontières de notre continent en quête d'unité !*

9 [ Monsieur le Président de l'Académie Africaine des Langues,

Vous voilà désormais investi de la haute et noble mission de réhabilitation véritable des langues africaines, au niveau national comme au niveau continental et international.

En mission pour l'Afrique, nous attendons de vous, vos collaborateurs et vous-même, ainsi que l'ensemble des linguistes africains, en partenariat avec vos collègues des autres continents, de relever le défi de mettre en place une Institution panafricaine susceptible d'aider nos Etats et nos peuples à concevoir et développer une politique linguistique pertinente et efficiente, à même de contribuer rapidement à la Renaissance et à l'Unité de l'Afrique.



**Excellences,  
Mesdames, Messieurs,**

3 bis  
C'est le lieu de remercier toute l'équipe de la Mission pour l'Académie Africaine des Langues qui en 7 mois a obtenu des résultats remarquables qui nous valent de procéder aujourd'hui au lancement officiel des Activités de l'Académie. Nos remerciements s'adressent également au Secrétaire Général de l'OUA et à ses collaborateurs pour leur soutien constant, ainsi qu'aux partenaires techniques et financiers qui ont décidé de nous accompagner.

Merci à tous les linguistes, historiens et hommes et femmes de culture, qui par leur engagement permanent manifestent leur volonté inébranlable de mettre en œuvre ce grand projet panafricain.

Pour l'Afrique et pour toi, Mali, notre combat sera  
Unité !

Je vous remercie de votre attention.



2001

Projet de discours du Président de la  
République à l'occasion de la  
cérémonie de lancement des activités  
de l'Académie africaine des langues.  
Bamako, 8 septembre 2001

Mission Pour L'Académie Africaine des Langues

Mission Pour L'Académie Africaine des Langues

---

<http://archives.au.int/handle/123456789/1504>

*Downloaded from African Union Common Repository*